

Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley

Convenio Estudiantil del Uso Tecnológico Aceptable

Grados PreK – 2^{do}

Información para los padres/madres de familia

Introducción- El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley cree que el acceso a la tecnología en la escuela permite a los alumnos a tener mayores oportunidades para aprender, participar, comunicarse y desarrollar habilidades que los prepararán para el trabajo, la vida y para ser ciudadanos productivos. Nos comprometemos en ayudar a los alumnos a desarrollar destrezas tecnológicas y de comunicación que son necesarias para que tengan un futuro exitoso. Por consiguiente, creemos que todos los alumnos deben tener acceso a las herramientas tecnológicas cuando ellos actúen de manera segura, responsable, cortés y legal. El Convenio Estudiantil del Uso Tecnológico Aceptable describe las pautas y la conducta que los alumnos deben seguir cuando utilizan la tecnología en la escuela o cuando utilizan sus propios aparatos en el plantel escolar.

- El objetivo de la red cibernética del Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley es para propósitos educativos.
- Toda actividad en la red o al utilizar las tecnologías del distrito será monitoreada y puede ser retenida.
- Acceso al contenido en línea por la red cibernética es restringido mediante la filtración de acuerdo con nuestras políticas y reglamentos federales, tal como la Ley de Protección de Niños en Internet (*Children's Internet Protection Act; CIPA*, por sus siglas en inglés).
- Se espera que los alumnos sigan las mismas reglas de buena y respetuosa conducta en línea como a toda hora.
- Abuso de los recursos escolares puede resultar en una medida disciplinaria.
- El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley hace un razonable esfuerzo para garantizar la seguridad de los alumnos y la seguridad en línea, pero no se hace responsable de ningún perjuicio o daños que resulten del uso de las tecnologías escolares.
- Los alumnos usuarios de la red cibernética del distrito u otras tecnologías deben avisar al personal escolar inmediatamente de cualquier inquietud que tengan sobre la seguridad e integridad de la misma.
- El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley no será responsable de ningún perjuicio o daño que resulte debido a que el alumno infringió las restricciones de derechos de autor o por errores de usuario o negligencia.

Tecnologías cubiertas - El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley dispone de acceso a la Internet, computadoras de escritorio, computadoras portátiles, aparatos de mano, capacidades de conferencias por video, capacidades de colaboración en línea, foros, correo electrónico (email) y más. Los maestros y alumnos utilizarán nuevas herramientas de la red (*Web*) como bitácoras (*blogs*), *wikis*, *podcasts*, y *videocasts*. Estas tecnologías mejoran las destrezas de comunicación y colaboración de los alumnos, proveen una audiencia real y extienden el aprendizaje más allá de las paredes de los salones de clases mientras aprenden habilidades de civismo digital. Conforme surjan nuevas tecnologías, el Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley intentará permitirles acceso a ellas. Las políticas descritas en este documento intentan cubrir *todas* las tecnologías disponibles, no sólo aquellas específicamente indicadas.

Responsabilidad limitada – El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley no se hará responsable por daño o perjuicio a personas, archivos, datos o *hardware*. Aunque el Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley emplea los mecanismos de seguridad de filtración y otros mecanismos de seguridad, e intenta asegurar el funcionamiento adecuado, no garantiza su eficacia. El Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley no será responsable (monetariamente, o de otra manera) por las transacciones no autorizadas que se hagan mediante la red escolar, ni por violaciones de derechos de autor o cualquier daño o perjuicio que resulte por los errores o negligencia del usuario, o por la deliberada violación de este convenio.

Directrices para los alumnos

- Las herramientas tecnológicas en el salón de clase son para ayudarte a aprender. Utilícense en una manera segura y con cuidado. Pide que te ayuden cuando sea necesario.
- Tu maestro podría permitirte mandar un mensaje a él o a un amigo en clase utilizando una computadora o iPod. Siempre debes escribir mensajes corteses y usar palabras apropiadas. Nunca mandes un mensaje a alguien en la Internet a menos que tus padres o maestro sepan de ello.
- A todo momento se espera que trates con mucho cuidado a toda la tecnología. Si no está funcionando, informa a tu maestro inmediatamente.
- Nunca debes compartir información personal en la Internet sin permiso de tus padres o de tu maestro. Esto incluye tu número telefónico, tu escuela, domicilio y fecha de tu cumpleaños.
- Si en algún momento ves algo en la Internet que te incomoda o te sientes inseguro, no te detengas en avisar a tus padres o al maestro inmediatamente.
- La intimidación / acoso cibernético es cuando hay gente mala y utilizan la tecnología para causarle daño, asustar e intimidar a otra gente. La intimidación / acoso cibernético NO es algo bueno. Nunca mandes un mensaje malo o fotografía para asustar o perjudicar a alguien. Puedes meterte en muchos problemas si utilizas la tecnología para intimidar / acosar a otra gente. Si algún día ves un mensaje o fotografía que parece o te hace sentir que es intimidación / acoso, dile a tus padres o maestros inmediatamente.

Términos de Convenio

- ✓ Utilizaré la tecnología de la escuela para aprender y trabajar solamente en los programas y aplicaciones que mi maestro me permite utilizar.
- ✓ Trataré a toda la gente en una manera cortés al utilizar la tecnología.
- ✓ Trataré la tecnología con cuidado.
- ✓ No compartiré mi contraseña (*password*) con otras personas.
- ✓ No le haré daño a otra gente ni a su trabajo.
- ✓ Inmediatamente le diré a un adulto si veo cualquier cosa que rompa estas reglas.
- ✓ No utilizaré la tecnología para hacer maldad ni lastimar, asustar o intimidar / acosar a alguien.
- ✓ Actuaré en una manera segura y no compartiré mi información personal en la Internet.
- ✓ No mandaré mensajes a alguien que no conozco.
- ✓ Entiendo que si desobedezco cualquiera de estas reglas, se me impondrá una consecuencia y puedo perder mi privilegio de utilizar la tecnología.

Cuando se desobedecen las reglas

Si desobedeces alguna de estas reglas, te puedes meter en graves problemas. Esto puede ocurrir:

- No podrás utilizar la tecnología por un periodo de tiempo.
- Se llamará a tus padres.
- Se te asignará detención en la escuela.
- Puedes ser suspendido de la escuela.

Devuelva esta página a la escuela

Permiso / Acuerdo del Padre de Familia

He leído este *acuerdo del uso aceptable tecnológico* y he hablado con mi niño(a) sobre ello. Permiso que mi niño(a) tenga acceso a la Internet en la escuela a menos que se indique lo contrario a continuación.

Nombre del alumno (escriba en imprenta) _____ Grado _____

Maestro(a) _____ No. de salón _____

Padre o madre de familia / Tutor legal (escriba en imprenta) _____

Firma del padre o madre de familia / Tutor legal _____

Fecha de la firma _____

Si usted **NO** quiere que su niño(a) tenga acceso a la Internet en la escuela, por favor explique a continuación.

Acuerdo Estudiantil

(Los alumnos recibirán instrucción en la escuela sobre el contenido de este *acuerdo*)

He leído y estoy de acuerdo a seguir las reglas del *acuerdo del uso aceptable tecnológico* del Distrito Escolar de La Mesa-Spring Valley. Entiendo que si desobedezco las reglas no podré utilizar la tecnología y tendré otras consecuencias.

Al firmar mi nombre me comprometo a seguir estas reglas.

Nombre del alumno (en imprenta) _____

Firma del alumno _____

Fecha de la firma _____

Favor de devolver este formulario firmado a la escuela de su niño. Se requiere la firma del padre o madre de familia; sin embargo, los alumnos pueden esperar en firmar el formulario hasta que hayan recibido la instrucción en la escuela.